



Faculty of Arts  
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

**FREN 459.01**  
**« Évolution du roman**  
**réaliste » Winter 2021**  
**Tu/Th 12:30 am to 13:45 / On-line synchronous**

**delivery COURSE OUTLINE**

**INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Jean-François RICHER**

**OFFICE HOURS: by appointment.**

**E-MAIL: [jfricher@ucalgary.ca](mailto:jfricher@ucalgary.ca) Email policy:** I will respond to e-mails within 48hs during weekdays.

**TELEPHONE NUMBER: (403) 220-6381**

**DESCRIPTION**

Ce cours comporte deux volets principaux. D'une part, nous étudierons trois temps forts de l'histoire de la prose narrative française du XIX<sup>e</sup> siècle : un examen détaillé du roman *Le Père Goriot*, d'Honoré de Balzac, nous permettra, dans un premier temps, d'examiner les enjeux du romantisme romanesque tout en nous initiant aux fondements théoriques qui façonnèrent la tradition réaliste moderne ; une étude du roman *La Dame aux Camélias*, d'Alexandre Dumas fils, nous permettra ensuite d'explorer les enjeux du mouvement réaliste qui consacra le genre romanesque au milieu du siècle puisque, pour la première fois, des romanciers (et non des poètes ou des dramaturges) s'unissaient pour défendre une esthétique littéraire et faire école ; enfin, une lecture de *L'Assommoir*, d'Émile Zola, nous permettra d'interroger les principes positivistes et, paradoxalement, stylistiques, à l'œuvre dans le « roman expérimental » de Zola, chef de file du Naturalisme. D'autre part, parallèlement à la lecture de ces quatre classiques, nous réviserons, étudierons et mettrons en pratique les principes de base du compte-rendu et de la recherche littéraires.

**OBJECTIVES**

- Faire lire et connaître trois classiques de la prose narrative française du XIX<sup>e</sup> siècle
- Faire découvrir quatre poétiques romanesques et narratives
- Faire faire des comparaisons entre ces styles
- Montrer une coupe diachronique du réalisme romanesque
- Développer les aptitudes pour l'analyse littéraire

**OUTCOMES**

Au sortir de ce cours, l'étudiant.e aura élargi sa compréhension historique du siècle numéro 19, saura distinguer certains aspects importants qui caractérisent l'évolution de la prose romanesque française entre la période postrévolutionnaire et les débuts de la 3<sup>e</sup> République et sera préparé à entreprendre des travaux plus ambitieux dans les cours de littérature du niveau 500.



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### REQUIRED COURSE MATERIALS

##### Technology requirements

For this synchronous delivery on-line course, as per the official policy put in place by UofC (see here: <https://elearn.ucalgary.ca/technology-requirements-for-students/>), in order to successfully engage in their learning experience, students taking FREN 459 in Winter 2021, as for all online, remote and blended courses, are required to have reliable access to the following technology:

- A computer with a supported operating system, as well as the latest security, and malware updates;
- A current and updated web browser;
- Webcam/Camera (built-in or external);
- Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone;
- Current antivirus and/or firewall software enabled;
- Stable internet connection

##### Livres obligatoires :

- Balzac, Honoré de : *Le Père Goriot*, Gallimard.
- Dumas fils, Alexandre : *La Dame aux Camélias*, Folio, Gallimard.
- Zola, Émile : *L'Assommoir*, Gallimard.

Ces ouvrages sont en vente, par internet, à la librairie de l'Université ; **achetez vos livres par ce lien :**

[https://www.calgarybookstore.ca/?mkt\\_tok=eyJpIjoiWIRjM01EQmtPR1ZqWkRBeiIsInQiOiJia1ZWMEltN2JKTWNhRGhKc1ViaFwveWFQdGhod2FTeHNWdmVibVBY09rbnFGdElOdllScllLeGFnNGZkdHZqenluM2JqMzhZVXZxSWF4T0ZjaFM2YVwvcTFpUDdnN3BGVEs3ZINrZmt5TIQ5cE0xbnhLTHBGc3k3TU9SU2pZUWNsIn0%3D](https://www.calgarybookstore.ca/?mkt_tok=eyJpIjoiWIRjM01EQmtPR1ZqWkRBeiIsInQiOiJia1ZWMEltN2JKTWNhRGhKc1ViaFwveWFQdGhod2FTeHNWdmVibVBY09rbnFGdElOdllScllLeGFnNGZkdHZqenluM2JqMzhZVXZxSWF4T0ZjaFM2YVwvcTFpUDdnN3BGVEs3ZINrZmt5TIQ5cE0xbnhLTHBGc3k3TU9SU2pZUWNsIn0%3D)

#### RECOMMENDED COURSE MATERIALS

Pour réussir un cours axé sur l'écriture et sur la lecture du français, il importe d'avoir à sa disposition de bons outils de référence sur la langue française. Au minimum, chacun aura à sa disposition :

1. Un manuel de grammaire, par exemple : *Le Petit Grevisse*, Grammaire française, 3<sup>e</sup> édition, Bruxelles, De Boeck, 2007 ; ou encore : Jacqueline Morton : *English Grammar for Students of French*, 7th Edition, 2013.
2. Le site internet intitulé « Le Point du FLE » pourrait aussi servir : <http://www.lepointdufle.net/>



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

3. Toutes et tous devraient également avoir à leur disposition un bon dictionnaire de type analytique, comme, par exemple, *Le Petit Robert* ou *Le Multidictionnaire de la langue française*, de Marie-Éva de Villers, Éditions Québec/Amérique.
4. Cet ouvrage pourrait rendre de précieux services à celles et ceux qui voudraient se le procurer : De Moras, Nadine : *Guide d'écriture : La composition de A à Z*, Nelson, 2010. ISBN-13 : 9780176473495
5. Les étudiant(e)s, enfin, devront aussi consulter régulièrement le site D2L du cours où divers documents d'appoint seront affichés tout au long dusemestre.

**COURSE NOTES**

1. All pedagogical activities will be delivered in a synchronous mode, via Zoom / D2L during the scheduled course hours, Tu/Th from 12:30 to 13:45 am.
2. Three (3) of the six (6) assessments, the three "Tests de Lecture", will be completed online during a 24-hour window. One (1) assessment, the "Oral Research Presentation", will be done during scheduled class time (students will have to schedule their presentation in one of the four courses dedicated to this assessment, see calendar below for the exact dates). Lastly, the other two assignments, the "Compte-rendu" and the "Travail final", will be done at home during the student's own time and deposited in a "Drop-Box" on the D2L's course platform.
3. Important dates: please see the **Calendar** section, here below.
4. Guidelines for submitting assignments: the scheduled writing assignment, the final paper, will be submitted in a designated Dropbox on the course's D2L site. Please see **Assessment** section here below.
5. Policy in case of missed or late assignments: une déduction de 10% par jour de retard sera appliquée aux travaux remis après la prévue pour la remise ; un examen ou un travail ne pourra être repris qu'en cas d'un empêchement justifié par une raison d'ordre médical ou par une raison sérieuse et importante qui devra faire l'objet d'une discussion avec le professeur, dans le respect des règles disciplinaires en cours à l'Université de Calgary.
6. Attendance and participation: attendance at ALL on-line classes and assignments is expected.
7. Online "Zoom" Class Etiquette: A) on your Zoom screen/profile, please use your real name and the name by which you would like to be addressed by the prof and by others during class; you may add your preferred pronouns in brackets if you wish and a pronunciation helper if you deem it necessary. B) Be



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

mindful of your "on-camera" space; you may curate that space in advance and organize the setting/decor that will be made visible on camera; you may also chose to use a virtual backdrop if you do not wish your living space to be visible to others. C) Avoid distraction while online: for instance, before class, clear the room of playful pets, try to minimize background noise by turning off the TV and radio, and, please, also turn off and set aside your cell phone just like you would if you were sitting in a real classroom. D) Dress shirt or sweater? you may obviously dress as you see fit, but, if I may gently put forward a general advice: resist the temptation of adopting an overly casual dress code during online Zoom classes. E) Lastly, once you've logged in, refrain from turning off your camera: no prof likes to talk to a virtual classroom only populated by anonymous and opaque dark squares. Stay present, stay engaged. Regarding etiquette, the key word is: professional. Adopt a professional and courteous behavior in all your interactions with your peers and with the prof.

8. Email etiquette: Follow proper etiquette when you write an email to your prof. First: always open with a greeting and address the person by his/her proper professional title ("Dear Professor...", "Hello Professor XYZ...", In French, simply write "Bonjour Monsieur XYZ"). Secondly: state your question clearly and concisely. Thirdly: always close politely ("Thank you...", "Best regards", In French: "Cordialement", or "Merci", etc.). And always sign with your full name (not just your first name, or nick name or unsigned anonymous email).
9. Media policy in case of recording: online synchronous courses, assessments and other pedagogical activities delivered in this online course will not be recorded by the instructor; should a need arise to record a class or an activity, participants will be informed in advance and given the opportunity to adjust their technological settings to suit their choice.

**ASSESSMENT**

**1. Test sur bloc Balzac : Le Père Goriot + théorie (15%)**

*Jeudi 6 février 2021 ; quiz d'environ 60 minutes qui sera fait sur D2L pendant le cours ; matériel autorisé : un exemplaire du roman lui-même et vos notes et documents de cours.*

**2. Test sur bloc Dumas : La Dame aux Camélias + théorie (15%)**

*Jeudi 4 mars 2021 ; quiz d'environ 60 minutes qui sera fait sur D2L pendant le cours ; matériel autorisé : un exemplaire du roman lui-même et vos notes et documents de cours.*

**3. Test bloc Zola : L'Assommoir + théorie (15%)**

*Jeudi 1er avril 2021 ; quiz d'environ 60 minutes qui sera fait sur D2L pendant le cours ; matériel autorisé : un exemplaire du roman lui-même et vos notes et documents de cours.*

**4. Compte-rendu critique (15%)**

*Travail de rédaction à faire à la maison et à rendre dans un Dropbox sur D2L mardi le 23 mars 2021.*



UNIVERSITY OF  
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

**5. Exposé oral / (15%)**

Cet exposé oral individuel, par Zoom, devant la classe, pendant les heures de cours, et d'une durée totale de 15 minutes, présentera les premiers résultats de l'analyse d'une question choisie par l'étudiant.e et portant sur une ou plusieurs des œuvres au programme. Quatre séances seront consacrées aux exposés oraux : les cours des 6, 8, 13 et 15 avril 2021. Veuillez noter que les présences en ligne sont obligatoires pour toutes et pour tous pendant ces quatre séances.

**6. Dissertation finale / (25%)**

*Travail de rédaction à faire à la maison et à rendre dans un Dropbox sur D2L mardi le 20 avril 2021.*

**\* Veuillez noter qu'il n'y aura PAS d'examen final pour ce cours et que la note finale attribuée pour ce cours sera simplement déterminée par la cumulation proportionnelle des résultats reçus à chacune des épreuves notées pour ce cours.**

**CALENDAR**

<b>Dates</b>	<b>Matière</b>	<b>Évaluations</b>
<b>Semaine 1</b>		
Mardi 12 janvier	Présentation du cours	
Jeudi 14 janvier	Qu'est-ce que le réalisme ?	
<b>Semaine 2</b>		
<b>Balzac</b>		
Mardi 19 janvier	Introduction à <i>La Comédie humaine</i>	
Jeudi 21 janvier	Une « cathédrale »	
<b>Semaine 3</b>		
Mardi 26 janvier	<i>Le système des personnages</i>	
Jeudi 28 janvier	Le père Goriot : ou le stabat Pater	
<b>Semaine 4</b>		
Mardi 2 février		
Jeudi 4 février		
<b>Semaine 5</b>		
Mardi 04 février		
Jeudi 06 février		<b>Test sur bloc Balzac (15%)</b>

Faculty of Arts  
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

<b>Semaine 6</b>	<b>Dumas</b>	
Mardi 9 février	Le mouvement réaliste de 1857	
Jeudi 11 février	<i>La Dame aux Camélias</i>	
<b>Semaine 7</b>		
<b><i>Pas de cours ! ☐ Semaine de lecture ! 😊😊</i></b>		
<b>Semaine 8</b>		
Mardi 23 février	Une ode à la bourgeoisie ?	
Jeudi 25 février	Quelles représentations du féminin dans la littérature de « filles » au 19 <sup>e</sup> siècle ?	
<b>Semaine 9</b>		
Mardi 2 mars		
Jeudi 4 mars		<b><i>Test sur bloc Dumas (15%)</i></b>
<b>Semaine 10</b>	<b>zola</b>	
Mardi 9 mars	Les Rougon-Macquart	
Jeudi 11 mars	Dépasser Balzac ?	
<b>Semaine 11</b>		
Mardi 16 mars	Qu'est-ce que le naturalisme ?	
Jeudi 18 mars	Quand le roman se veut scientifique	
<b>Semaine 12</b>		
Mardi 23 mars		<b><i>Remise du compte-rendu critique (15%)</i></b>
Jeudi 25 mars		
<b>Semaine 13</b>		
Mardi 30 mars		
Jeudi 1 avril		<b><i>Test sur bloc Zola (15%)</i></b>
<b>Semaine 14</b>		
Mardi 6 avril		<b><i>Exposés oraux (15%)</i></b>
Jeudi 8 avril		<b><i>Exposés oraux (15%)</i></b>



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

<b>SEMAINE 15</b>		
Mardi 13 avril		<b>Exposés oraux (15%)</b>
Jeudi 15 avril		<b>Exposés oraux (15%)</b>
<b><u>Travail final : à remettre le mardi 20 avril 2021 (25%)</u></b>		

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96      A = 95-91      A- = 90-86      B+ = 85-81      B = 80-76      B- = 75-71  
C+ = 70-67      C = 66- 62      C- = 61-58      D+ = 57-54      D = 53-50      F = 49%  
The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

**INTEGRITY AND CONDUCT**

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

**Academic misconduct**

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

**3. Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

**INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION**

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

**ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.





**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the ArtsStudents' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102 Phone:  
403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](http://arts.ucalgary.ca/undergraduate).

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca),  
[arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca),  
[arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).

**INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

**SUPPORT AND RESOURCES**

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.